

DYREKTYWA KOMISJI 2007/9/WE

z dnia 20 lutego 2007 r.

zmieniająca załącznik do dyrektywy Rady 90/642/EWG w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości aldikarbu

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/642/EWG z dnia 27 listopada 1990 r. w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w niektórych produktach pochodzenia roślinnego, w tym owocach i warzywach oraz na ich powierzchni⁽¹⁾, w szczególności jej art. 7,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W przypadku zbóż i produktów pochodzenia roślinnego, w tym owoców i warzyw, poziomy pozostałości odzwierciedlają użycie minimalnych ilości pestycydów niezbędnych do osiągnięcia skutecznej ochrony roślin, stosowanych w taki sposób, aby ilości pozostałości były jak najmniejsze z praktycznego i toksykologicznego punktu widzenia, uwzględniając w szczególności ochronę środowiska naturalnego i przewidywane spożycie przez konsumentów. Wspólnotowe najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) stanowią górne granice ilości takich pozostałości, które mogą znajdować się w środkach spożywczych, przy przestrzeganiu dobrych praktyk rolniczych.
- (2) NDP dla pestycydów są poddawane kontroli i zmieniane celem uwzględnienia nowych informacji i danych. NDP są ustalane na poziomie dolnej granicy oznaczalności, w przypadku gdy dozwolone stosowanie środków ochrony roślin nie powoduje powstania wykrywalnych poziomów pozostałości pestycydów w produktach spożywczych lub na ich powierzchni lub gdy nie występują dopuszczone przypadki stosowania, lub gdy stosowanie dopuszczone przez państwa członkowskie nie zostało poparte niezbędnymi danymi, lub gdy stosowanie w państwach trzecich powodujące obecność pozostałości w produktach spożywczych, które mogą zostać wprowadzone do obrotu we Wspólnocie, bądź na ich powierzchni, nie zostało poparte niezbędnymi danymi.
- (3) Jedno z państw członkowskich powiadomiło Komisję o zamiarze dokonania przeglądu krajowych NDP zgodnie z art. 8 dyrektywy 90/642/EWG z uwagi na niepokój związany ze spożyciem przez konsumentów. Propozycje dokonania przeglądu wspólnotowych NDP zostały przedłożone Komisji.
- (4) Długotrwałe i krótkotrwałe narażenie konsumentów na działanie pestycydów wymienionych w niniejszej dyrektywie za pośrednictwem produktów spożywczych zostało

ponownie zbadane i ocenione zgodnie ze wspólnotowymi procedurami i praktykami, z uwzględnieniem wytycznych opublikowanych przez Światową Organizację Zdrowia⁽²⁾. Na tej podstawie należy ustalić nowe NDP gwarantujące, że nie występuje niedopuszczalne narażenie konsumentów.

- (5) We właściwych przypadkach poważne narażenie konsumentów na działanie wymienionych pestycydów za pośrednictwem każdego z produktów spożywczych, które mogą zawierać ich pozostałości, zostało ocenione zgodnie ze wspólnotowymi procedurami i praktykami, z uwzględnieniem wytycznych opublikowanych przez Światową Organizację Zdrowia. Stwierdzono, że obecność pozostałości pestycydów na poziomie lub poniżej nowych NDP nie spowoduje ostrych skutków toksycznych.
- (6) Za pośrednictwem Światowej Organizacji Handlu zostały przeprowadzone konsultacje z partnerami handlowymi Wspólnoty na temat nowych NDP, a ich uwagi w tej sprawie zostały uwzględnione.
- (7) Na wniosek Komisji EFSA⁽³⁾ wydał opinię na temat zagrożenia związanego z NDP ustalonymi w niniejszej dyrektywie dla aldikarbu.
- (8) W związku z powyższym załączniki do dyrektywy 90/642/EWG powinny zostać odpowiednio zmienione.
- (9) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

W części A załącznika II do dyrektywy 90/642/EWG wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej dyrektywy.

Artykuł 2

Państwa członkowskie przyjmują i publikują najpóźniej do dnia 1 września 2007 r. przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy. Państwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 350 z 14.12.1990, str. 71. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2006/92/WE (Dz.U. L 311 z 10.11.2006, str. 31).

⁽²⁾ Wytyczne dotyczące przewidywania spożycia w żywności pozostałości pestycydów (poprawione), opracowane przez GEMS/Program Żywnościowy we współpracy z Komitetem Kodeksu ds. Pozostałości Pestycydów, opublikowane przez Światową Organizację Zdrowia w 1997 r. (WHO/FSO/FOS/97.7).

⁽³⁾ Dziennik EFSA (2006) 409, str. 1–23.

członkowskie niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów oraz tabelę korelacji pomiędzy tymi przepisami a niniejszą dyrektywą.

Państwa członkowskie stosują wymienione przepisy od dnia 2 września 2007 r.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odesłanie do niniejszej dyrektywy lub odesłanie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odesłania określone są przez państwa członkowskie.

Państwa członkowskie przedstawiają Komisji teksty głównych przepisów prawa krajowego przyjętych w obszarze objętym niniejszą dyrektywą.

Artykuł 3

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 20 lutego 2007 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

W części A załącznika II do dyrektywy 90/642/EWG wiersze odnoszące się do aldikarbu otrzymują brzmienie:

Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg)	
Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się NDP	Aldikarb (suma aldikarbu, jego sulfotlenku i sulfonu, wyrażona jako aldikarb)
„1. Owoce, świeże, suszone lub niegotowane, zakonserwowane przez zamrażanie, niezawierające dodatku cukru; orzechy	0,02 (*)
i) OWOCE CYTRUSOWE	
Grejpfruty	
Cytryny	
Limonki	
Mandarynki (łącznie z klementynkami i podobnymi mieszającami)	
Pomarańcze	
Pomelo	
Pozostałe	
ii) ORZECHY Z DRZEW ORZECHOWYCH (w łupinach lub bez)	
Migdały	
Orzechy brazylijskie	
Orzechy nerkowca	
Kasztany jadalne	
Orzechy kokosowe	
Orzechy laskowe	
Orzechy makadamia	
Orzeszki pekan	
Orzeszki sosnowe	
Pistacje	
Orzechy włoskie	
Pozostałe	
iii) OWOCE ZIARNKOWE	
Jabłka	
Gruszki	
Pigwy	
Pozostałe	
iv) OWOCE PESTKOWE	
Morele	
Wiśnie i czereśnie	
Brzoskwinie (łącznie z nektarynami i podobnymi mieszającami)	
Śliwki	
Pozostałe	
v) OWOCE JAGODOWE I DROBNE OWOCE	
a) Winogrona stołowe i do produkcji wina	
Winogrona stołowe	
Winogrona do produkcji wina	
b) Truskawki (inne niż dzikie)	

Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg)	
Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się NDP	Aldikarb (suma aldikarbu, jego sulfotlenku i sulfonu, wyrażona jako aldikarb)
c) Owoce leśne (inne niż dzikie)	
Jeżyny	
Jeżyny popielice	
Krzyżówka maliny z jeżyną	
Maliny	
Pozostałe	
d) Inne drobne owoce i jagody (z wyjątkiem dzikich)	
Borówki czarne	
Żurawiny	
Porzeczki (czerwone, białe i czarne)	
Agregt	
Pozostałe	
e) Dzikie jagody i dzikie owoce	
vi) OWOCE RÓŻNE	
Awokado	
Banany	
Daktyle	
Figi	
Kiwi	
Kumkwat	
Liczi	
Mango	
Oliwki (stołowe)	
Oliwki (do produkcji oliwy)	
Papaja	
Owoce męzczenicy	
Ananasy	
Granaty	
Pozostałe	
2. Warzywa świeże lub niegotowane, mrożone lub suszone	
i) WARZYWA KORZENIOWE I BULWIASTE	0,02 (*)
Buraki	
Marchew	
Maniok	
Seler	
Chrzan	
Karczoch jerozolimski	
Pasternak	
Pietruszka – korzeń	
Rzodkiewka	
Salsefia	
Słodkie ziemniaki	

Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg)	
Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się NDP	Aldikarb (suma aldikarbu, jego sulfotlenku i sulfonu, wyrażona jako aldikarb)
Brukiew	
Rzepa	
Pochrzyn	
Pozostałe	
ii) WARZYWA CEBULOWE	0,05
Czosnek	
Cebula	
Szalotka	
Dymka	
Pozostałe	
iii) WARZYWA OWOCOWE	0,02 (*)
a) Rośliny psiankowate	
Pomidory	
Papryka	
Bakłażany	
Ketmia jadalna	
Pozostałe	
b) Dyniowate – z jadalną skórką	
Ogórki	
Korniszony	
Cukinia	
Pozostałe	
c) Dyniowate – z niejadalną skórką	
Melony	
Dynie	
Arbuzy	
Pozostałe	
d) Słodka kukurydza	
iv) WARZYWA KAPUSTNE	0,02 (*)
a) Kapustne kwitnące	
Brokuły	
Kalafiory	
Pozostałe	
b) Kapustne głowiaste	
Brukselka	
Kapusta głowiasta	
Pozostałe	
c) Kapustne liściowe	
Kapusta pekińska	
Jarmuż	
Pozostałe	
d) Kalarepa	

Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg)	
Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się NDP	Aldikarb (suma aldikarbu, jego sulfotlenku i sulfonu, wyrażona jako aldikarb)
v) WARZYWA LIŚCIOWE I ŚWIEŻE ZIOŁA	0,02 (*)
a) Sałata i podobne	
Rzeżucha	
Roszpunka warzywna	
Sałata	
Endywia (cykoria endywia)	
Rokietta siewna (rukola)	
Liście i pędy kapustnych	
Pozostałe	
b) Szpinak i podobne	
Szpinak	
Boćwina	
Pozostałe	
c) Rukiew wodna	
d) Cykoria warzywna	
e) Zioła	
Trybulka	
Szczypiorek	
Pietruszka naciowa	
Liście selera	
Pozostałe	
vi) WARZYWA STRĄCZKOWE (świeże)	0,02 (*)
Fasola (w strąkach)	
Fasola (bez strąków)	
Groch (w strąkach)	
Groch (bez strąków)	
Pozostałe	
vii) WARZYWA ŁODYGOWE (świeże)	0,02 (*)
Szparagi	
Karczochy	
Seler naciowy	
Koper włoski	
Karczochy kuliste	
Por	
Rabarbar	
Pozostałe	
viii) GRZYBY	0,02 (*)
a) Grzyby uprawne	
b) Grzyby dziko rosnące	
3. Jadalne nasiona roślin strączkowych, suche	0,02 (*)
Fasola	
Soczewica	

Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg)	
Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się NDP	Aldikarb (suma aldikarbu, jego sulfotlenku i sulfonu, wyrażona jako aldikarb)
Groch	
Łubin	
Pozostałe	
4. Nasiona oleiste	0,05 (*)
Siemię lnu	
Orzeszki ziemne	
Mak	
Ziarna sezamu	
Ziarna słonecznika	
Nasiona rzepaku	
Ziarna soi	
Nasiona gorczycy	
Nasiona bawełny	
Nasiona konopi	
Pozostałe	
5. Ziemniaki	0,02 (*)
Ziemniaki wczesne	
Ziemniaki przechowalnicze	
6. Herbata (liście i łodygi suszone, fermentowane lub w inny sposób przetwarzane z <i>Camellia sinensis</i>)	0,05 (*)
7. Chmiel (suszony), w tym szyszki chmielu i niezagęszczony proszek	0,05 (*)

(*) Wskazuje granicę oznaczalności metody analitycznej."

DYREKTYWA KOMISJI 2007/10/WE

z dnia 21 lutego 2007 r.

zmieniająca załącznik II do dyrektywy Rady 92/119/EWG w odniesieniu do środków podejmowanych na obszarze strefy ochronnej w przypadku wybuchu choroby pęcherzykowej świń

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 92/119/EWG z dnia 17 grudnia 1992 r. wprowadzającą ogólne wspólnotowe środki zwalczania niektórych chorób zwierząt i szczególne środki odnoszące się do choroby pęcherzykowej świń⁽¹⁾, w szczególności jej art. 24 ust. 2,uwzględniając dyrektywę Rady 2002/99/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiającą zasady zdrowia zwierząt regulujące produkcję, przetwarzanie, dystrybucję i wprowadzanie do obrotu produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi⁽²⁾, w szczególności jej art. 4 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywa 92/119/EWG ustanawia środki zwalczania niektórych chorób zwierząt. W załączniku II do tej dyrektywy ustanowione zostały przepisy szczególne dotyczące choroby pęcherzykowej świń.
- (2) Ze względu na fakt uchylecia z dniem 1 stycznia 2006 r. dyrektyw Rady 72/461/EWG⁽³⁾ i 80/215/EWG⁽⁴⁾, odesłania do tych dyrektyw zawarte w dyrektywie 92/119/EWG należy zastąpić odesłaniami do załączników II i III do dyrektywy 2002/99/WE.
- (3) Jeżeli pozwala na to sytuacja zdrowotna dotycząca choroby pęcherzykowej świń, należy przewidzieć szczególne rozwiązanie w odniesieniu do znakowania mięsa i jego późniejszego wykorzystania oraz przeznaczenia produktów przetworzonych, pod warunkiem że stopień ochrony przed chorobą pęcherzykową świń nie zostanie naruszony przez handel wewnątrzwspólnotowy lub międzynarodowy.
- (4) Niektóre państwa członkowskie poinformowały Komisję, że znak identyfikacyjny, o którym mowa w załączniku II do dyrektywy 2002/99/WE, jest w niewielkim stopniu akceptowany przez podmioty i klientów w sektorze. W związku z tym należy przewidzieć inny znak identyfikacyjny, o którego stosowaniu mogą podjąć decyzję państwa członkowskie. Dla celów kontroli ważne jest jednak, by państwa członkowskie poinformowały Komisję z wyprzedzeniem, jeżeli zdecydują się na stosowanie innego znaku identyfikacyjnego w przypadku wybuchu choroby pęcherzykowej świń.

- (5) Przewidziany w niniejszej dyrektywie inny znak identyfikacyjny musi się wyraźnie odróżniać od pozostałych znaków identyfikacyjnych mających zastosowanie do mięsa wieprzowego zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającym szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego⁽⁵⁾ lub rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2076/2005 z dnia 5 grudnia 2005 r. ustanawiającym środki przejściowe do celów wdrożenia rozporządzeń (WE) nr 853/2004, (WE) nr 854/2004 oraz (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady oraz zmieniającym rozporządzenia (WE) nr 853/2004 oraz (WE) nr 854/2004⁽⁶⁾.
- (6) W odróżnieniu do przepisów ogólnych art. 13 dyrektywy 92/119/EWG, przepisy szczegółowe dotyczące choroby pęcherzykowej świń określone w załączniku II do tej dyrektywy nie zezwalają na usunięcie zwierząt z gospodarstwa w strefie ochronnej w przypadku utrzymania w mocy zakazów z powodu występowania dalszych przypadków choroby. Należy zatem przewidzieć takie odstępstwo dla gospodarstw, w których przechowywanie zwierząt przez okres dłuższy niż 30 dni stanowiłoby problem.
- (7) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

W sekcji 7 załącznika II do dyrektywy 92/119/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 2 wprowadza się następujące zmiany:
 - a) litera g) otrzymuje brzmienie:
„g) mięso świń określone w lit. f) ppkt i):
 - (i) mięso nie wchodzi do wewnątrzwspólnotowego lub międzynarodowego obrotu handlowego i widnieje na nim znak jakości zdrowotnej dla mięsa świeżego przewidziany w załączniku II do dyrektywy 2002/99/WE^(*),

⁽⁵⁾ Dz.U. L 338 z 22.12.2005, str. 83.⁽⁶⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, str. 5. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 1791/2006 (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 1).⁽¹⁾ Dz.U. L 62 z 15.3.1993, str. 69. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2006/104/WE (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 352).⁽²⁾ Dz.U. L 18 z 23.1.2003, str. 11.⁽³⁾ Dz.U. L 302 z 31.12.1972, str. 24. Dyrektywa uchylona dyrektywą 2004/41/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 157 z 30.4.2004, str. 33).⁽⁴⁾ Dz.U. L 47 z 21.2.1980, str. 4. Dyrektywa uchylona dyrektywą 2004/41/WE.